

Filato sofisticato e prezioso.

La seta più raffinata viene resa leggermente comfort dall'elitè che rende più facile la lavorabilità di questo meraviglioso filato sottile e di alta qualità. Seta fluida dalla mano inconfondibile per una maglieria femminile, trasparente e leggerissima.

Sophisticated and precious varn.

The finest silk is made slightly comfort by the Elité which makes the knitting of this wonderful thin and high quality yarn easier. Fluid silk with an unmistakable hand for a feminine, transparent and very light knitwear.

COTTE OTTIMALI - OPTIMAL DYE LOTS

KG: 10\* - 20\* - 40\* - 60\* - 120

\*CON SUPPLEMENTO - \* WITH SURCHARGE

**COTTE SPECIALI - SPECIAL DYELOTS** 

KG: 200 SOLO PER IL COLORE NERO - ONLY FOR BLACK COLOR

KG: 5\* SOLO PER CAMPIONARIO - ONLY FOR SAMPLING

#### INDICAZIONI PER L'UTILIZZO:

TITOLO NOMINALE - NOMINAL COUNT

#### MACCHINA RETTILINEA FINEZZA 16 AD UN CAPO

LA LAVORAZIONE SEAMLESS HA MAGGIORI CRITICITA' DA DOVER VALUTARE DOPO LE VOSTRE PROVE CON IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.

90% SETA 10% POLIESTERE (P.B.T.)

90% SILK 10% POLYESTER (P.B.T.)

FILATO REALIZZATO CON FILAMENTO NATURALE DI SETA CHE DETERMINA UNA CARATTERISTICA DI AMPIA TOLLERANZA RISPETTO AI COLORI DELLA CARTELLA E AL TITOLO NOMINALE.

LA FINEZZA E IL TONO NATURALE DELLA SETA VARIANO SECONDO I DIVERSI LOTTI DI RACCOLTA E PRODUZIONE

LAVORARE A PIU' GUIDAFILI ALTERNANDO ROCCHE INTERE E AMMEZZATE.

TOGLIERE LA CALZA DI PROTEZIONE DALLA ROCCA DEL FILATO PER EVITARE CHE LE DIFFERENZE DI TENSIONE, DURANTE LA SMACCHINATURA, CAUSINO DIFETTI.

NON RIPARAFFINARE.

PER EVITARE LA CADUTA DI STAFFE DALLA ROCCA, COLLOCARE LA ROCCA STESSA IN UNA VASCHETTA CONTENENTE RISO CHE AMMORTIZZA PERFETTAMENTE LA TENSIONE.

FILATO CRESPATO ELASTICIZZATO. LAVORARE ADEGUATAMENTE PER OTTENERE UNA MIGLIORE STABILITA' DELLA MAGLIA.

USARE IL SALVANODI E L'ALIMENTATORE DI FILO PER OTTENERE UNA LAVORAZIONE UNIFORME E NON COMPROMETTERE LA SPECULARITA' DEL TELO SMACCHINATO.

EVENTUALE RIPARAFFINATURA USARE TENSIONE ADEGUATA PER OTTENERE ROCCHE MORBIDE. VALUTARE ATTENTAMENTE L'IMPATTO DEI NODI SUL CAPO IN QUANTO LA COSTRUZIONE ARTIGIANALE DEL FILATO NE DETERMINA LA PRESENZA.

## INDICATIONS FOR USE:

#### FLAT KNITTING MACHINE GAUGE 16 FOR 1 PLY

THE SEAMLESS KNITTING IS MORE CRITICAL, PLEASE EVALUATE YOUR TESTS WITH CARE AND THEN WITH OUR TECHNICAL DEPARTMENT.

YARN MADE WITH NATURAL SILK FILAMENT THAT DETERMINES A CHARACTERISTIC OF WIDE TOLERANCE COMPARED TO THE CARD'S COLOURS AND TO THE NOMINAL COUNT.
THE THICKNESS AND THE NATURAL TONE OF SILK CAN CHANGE, DEPENDING ON THE

DIFFERENT PRODUCTION AND HARVEST LOTS.

DO NOT USE A SINGLE FEED BUT AS MULTIFEED KNITTING ALTERNATIVE FULL AND HALF CONES. IN ORDER TO PREVENT THE FORMATION OF KNITTING DEFECTS CAUSED BY DIFFERENCES IN YARN TENSION. TAKE OUT THE PROTECTION WRAPPING FROM THE CONE. DO NOT RE-WAX.

TO PREVENT THE YARN FROM FALLING UNDERNEATH THE CONE WHEN KNITTING, PLACE THE CONE IN A BOWL CONTAINING RICE. WHICH PERFECTLY REGULATES THE TENSION. CRÊPE AND STRETCH YARN KNIT ADEQUATELY IN ORDER TO OBTAIN THE BEST FUNCTIONAL

STABILITY. USE KNOTCATCHER AND YARN FEEDER IN ORDER TO ENSURE KNITTING EVENNESS AND NOT COMPROMISE THE SPECULARITY OF THE KNITTED SWATCH.

IN CASE OF RE-WAXING, APPLY THE CORRECT REGISTRATION IN ORDER TO OBTAIN SOFT CONES. CAREFULLY CONSIDER THE IMPACT OF THE KNOTS ON THE GARMENT BECAUSE THE ARTISAN CONSTRUCTION OF THE YARN DETERMINES THEIR PRESENCE.

#### CARATTERISTICHE TECNICHE:

#### CODICE DOGANALE: 50040090

PESO A MQ 137 GR. RELATIVO AL TELO DI CAMPIONARIO, PUNTO RASATO TRATTATO FIN. 16. ICI PILLING BOX TEST: UNI EN ISO 12945-1 (14400 GIRI) VALORE PILLING: 4 / 5 RELATIVO AL TELO DI CAMPIONARIO, PUNTO RASATO TRATTATO.

TIPO DI NODI: MANUALI. NUMERO MEDIO DI NODI PER ROCCA: 2/3 PER TIPOLOGIE SPECIALI FANTASIA UNO SCARTO DEL 8 - 10% È DA RITENERSI NELLA NORMA.

#### **TECHNICAL NOTES:**

#### CUSTOMS CODE: 50040090

SQ. METER WEIGHT: 137 GR. REFERRING TO SAMPLE JERSEY STITCH WASHED GG. 16. ICI PILLING BOX TEST: UNI EN ISO 12945-1 (14400 TURNS) 4 / 5 PILLING VALUE, REFERRING TO SAMPLE JERSEY STITCH WASHED.

KIND OF KNOTS: MANUAL. AVERAGE NUMBER OF KNOTS PER CONE: 2/3 FOR SPECIAL YARNS A WASTE OF 8 - 10% CAN BE CONSIDERED NORMAL.

## ISTRUZIONI DI TRATTAMENTO INDUSTRIALE RIFERITE AL NOSTRO CAMPIONARIO:

VAPORIZZARE ADEGUATAMENTE.

TRATTAMENTO: 1 MINUTO, RAPPORTO BAGNO 1/20 (MATERIALE/ACQUA) - TEMPERATURA: 20° C. AMMORBIDENTE: CATIONICO, CIRCA 3% PESO MATERIALE - ASCIUGATURA: 70° C. I VARI PUNTI MAGLIA CONDIZIONANO IL RIENTRO AL LAVAGGIO.

SURACCOMANDA UN CONTROLLO PRELIMINARE ALLA PRODUZIONE INDUSTRIALE. IN MODO DA OTTIMIZZARE LE RESE PER LE QUALI NON SIAMO RESPONSABILI. E' RACCOMANDATO IL TRATTAMENTO IN ACQUA IN MODO DA GARANTIRE LA STABILITA' DIMENSIONALE DEI CAPI.

# INDUSTRIAL FINISHING INSTRUCTIONS REFERRED TO OUR COLLECTION:

STEAM ADEQUATELY

TREATMENT: 1 MINUTE, BATH RATIO 1/20 (MATERIAL/WATER) - TEMPERATURE: 20° C. SOFTENERS: CATIONIC ABOUT 3% OF MATERIAL WEIGHT - DRY: 70° C

SHRINKING AFTER WASHING DEPENDS ON THE KIND OF STITCH USED.

WE RECOMMEND TO CHECK IT BEFORE ENTERING BUILK PRODUCTION. SO AS TO OPTIMIZE THE PERFORMANCES FOR WHICH WE DO NOT REMAIN RESPONSIBLE. WE RECOMMEND A TREATMENT IN WATER SO AS TO GUARANTEE THE DIMENSIONAL STABILITY OF GARMENTS.

## SOLIDITA': VALORI MEDI INDICATIVI - FASTNESS: INDICATIVE AVERAGE VALUES

LAVAGGIO IN ACQUA A 30°C. WATER WASHING AT 30°C. (UNI EN ISO 105 C06)	3	LAVAGGIO A SECCO DRY CLEANING (UNI EN ISO 105 X05)	3
LUCE LIGHT (UNI EN ISO 105 B02)	3 - 4	TINTO MATASSA HANK DYED	

PER COLORI CHIARI E BIANCO, LA SOLIDITA' ALLA LUCE E' INFERIORE DI CIRCA 1 PUNTO DAI VALORI INDICATIVI DELLA SCHEDA CHE SI RIFERISCONO AI COLORI DELLA CARTELLA. LE SOLIDITA' DEI COLORI A CAMPIONE VA DEFINITA CON I NOSTRI UFFICI COMMERCIALI.

#### SUDORE ALCALINO SUDORE ACIDO ALKALINE PERSPIRATION 3 ACID PERSPIRATION 3 (UNLEN ISO 105 F04) (UNI FN ISO 105 F04) SFREGAMENTO A SECCO SFREGAMENTO A UMIDO **DRY RUBBING** WET RUBBING (UNI EN ISO 105 X12) (UNI EN ISO 105 X12)

FOR LIGHT AND WHITE COLORS THE FASTNESS TO LIGHT IS LOWER OF APPROX. 1 POINT FROM THE INDICATIVE VALUES OF THE TECHNICAL SHEET WHICH REFER TO COLOR CARD COLORS. THE FASTNESS OF SPECIAL COLORS MUST BE CONFIRMED WITH OUR SALES OFFICES.

## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE:

CAPI IN TINTA UNITA: LAVARE DELICATAMENTE IN ACQUA A 30°C. CON SAPONE NEUTRO OPPURE DELICATAMENTE A SECCO.

CAPI RIGATI A COLORI CONTRASTANTI: LAVARE ESCLUSIVAMENTE IN ACQUA A 30°C. CON SAPONE NEUTRO ADEGUANDO I SIMBOLI DI MANUTENZIONE

ASCIUGARE IN PIANO SUBITO DOPO IL LAVAGGIO. NON ESPORRE CAPI UMIDI A LUCE DIRETTA. I VARI PUNTI MAGLIA CONDIZIONANO IL RIENTRO AL LAVAGGIO ED E' SEMPRE NECESSARIO FEFETTUARE LE PROVE RELATIVE A QUANTO DICHIARATO NELLE ETICHETTE DI MANUTENZIONE SI CONSIGLIA DI EFFETTUARE SEMPRE UN CONTROLLO PRELIMINARE ALLA PRODUZIONE INDUSTRIALE AL FINE DI GARATIRE LA CONFORMITA' DELLE TAGLIE.

## **CARE INSTRUCTIONS:**

ONE COLOUR GARMENTS: WASH DELICATELY IN 30°C. WATER WITH MILD SOAP FLAKES OR DRY CLEAN DELICATELY

STRIPED AND MORE COLOUR GARMENTS: WASH IN 30°C.WATER ONLY WITH MILD SOAP FLAKES ADAPTING THE CARE SYMBOLS

DRY FLAT IMMEDIATELY AFTER WASHING. DO NOT EXPOSE WET GARMENTS TO DIRECT LIGHT. SHRINKING AFTER WASHING DEPENDS ON THE KIND OF STITCH USED. AND IT IS ALWAYS NECESSARY TO CARRY OUT TESTS RELATED TO WHAT IS STATED ON THE MAINTENANCE LABELS. IT IS ADVISABLE TO ALWAYS CARRY OUT A PRE-PRODUCTION INSPECTION OF INDUSTRIAL PRODUCTION IN ORDER TO GUARANTEE SIZE CONFORMITY.

## SIMBOLI DI MANUTENZIONE INTERNAZIONALI - UNI EN ISO 3758 : 2012 - INTERNATIONAL CARE SYMBOLS

CAPI IN TINTA UNITA









ONE COLOUR GARMENTS

CAPI RIGATI O COLORI CONTRASTANTI









STRIPED OR MORE COLOUR GARMENTS

filati BE.MI.VA